



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2014
(OR. en)

16516/14

LIMITE

PV/CONS 66
JAI 990
COMIX 659

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ¹

Θέμα: **3354η** σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (**ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ**), που πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες στις 4 και 5 Δεκεμβρίου 2014

¹ Στην Προσθήκη 1 των παρόντων πρακτικών περιλαμβάνονται πληροφορίες σχετικά με νομοθετικές εργασίες του Συμβουλίου, άλλες εργασίες του Συμβουλίου ανοικτές στο κοινό και δημόσιες συζητήσεις.

1. Έγκριση της προσωρινής ημερήσιας διάταξης	4
--	---

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

2. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (γενικός κανονισμός για την προστασία δεδομένων) [πρώτη ανάγνωση]	4
3. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τον σκοπό της πρόληψης, της διερεύνησης, της ανίχνευσης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων, και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών [πρώτη ανάγνωση]	5
4. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη δημιουργία της Ευρωπαϊκής Εισαγγελικής Αρχής	5
5. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (EUROJUST) [πρώτη ανάγνωση]	6
6. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση ορισμένων πτυχών του τεκμηρίου αθωότητας και του δικαιώματος παράστασης του κατηγορουμένου στη δίκη του στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας [πρώτη ανάγνωση]	6
7. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προσωρινή νομική συνδρομή για υπόπτους ή κατηγορουμένους που στερούνται της ελευθερίας τους και τη νομική συνδρομή σε διαδικασίες εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης [πρώτη ανάγνωση]	6
8. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την καταπολέμηση, μέσω του ποινικού δικαίου, της απάτης εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης [πρώτη ανάγνωση]	6
9. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1346/2000 του Συμβουλίου περί των διαδικασιών αφερεγγυότητας [πρώτη ανάγνωση]	7
10. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προώθηση της ελεύθερης κυκλοφορίας των πολιτών και των επιχειρήσεων μέσω της απλούστευσης της αποδοχής ορισμένων δημοσίων εγγράφων στην Ευρωπαϊκή Ένωση και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2012 [πρώτη ανάγνωση]	7
11. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 861/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2007, για τη θέσπιση ευρωπαϊκής διαδικασίας μικροδιαφορών και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1896/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση διαδικασίας ευρωπαϊκής διαταγής πληρωμής [πρώτη ανάγνωση]	7

12.	α) Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε θέματα περιουσιακών σχέσεων συζύγων	
	β) Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε θέματα περιουσιακών σχέσεων καταχωρημένων συντρόφων.....	8
13.	Διάφορα	8

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

14.	Έγκριση του καταλόγου των σημείων «Α».....	8
15.	Διάφορα	9

ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

16.	Καταπολέμηση της τρομοκρατίας [πρώτη ανάγνωση]	9
17.	Διάφορα	10

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

18.	Θέματα αρμοδιότητας της Μικτής Επιτροπής	10
19.	Η λειτουργία του χώρου Σένγκεν	10
20.	Καταπολέμηση της τρομοκρατίας	11
21.	Διάφορα	12

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - Δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου.....	14
---	----

*

* *

1. Έγκριση της προσωρινής ημερήσιας διάταξης
16218/14 OJ/CONS 66 JAI 970 COMIX 647

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ανωτέρω ημερήσια διάταξη.

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

2. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (γενικός κανονισμός για την προστασία δεδομένων) [πρώτη ανάγνωση]

- Μερική γενική προσέγγιση²
- Συζήτηση προσανατολισμού

16140/14 DATAPROTECT 181 JAI 961 MI 950 DRS 163 DAPIX 183

FREMP 220 COMIX 645 CODEC 2375

+ COR 1

15656/1/14 REV 1 DATAPROTECT 170 JAI 891 MI 898 DRS 154 DAPIX 172

FREMP 210 COMIX 616 CODEC 2276

Το Συμβούλιο κατέληξε σε μερική γενική προσέγγιση σχετικά με το άρθρο 1, το άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 3, το άρθρο 21 και το Κεφάλαιο IX του σχεδίου γενικού κανονισμού για την προστασία των δεδομένων υπό τις εξής προϋποθέσεις:

- i) η εν λόγω μερική γενική προσέγγιση πρόκειται να επιτευχθεί υπό τον όρο ότι τίποτα δεν έχει συμφωνηθεί μέχρι να συμφωνηθούν όλα και δεν αποκλείει μελλοντικές αλλαγές που θα γίνουν στο κείμενο των προσωρινώς συμφωνηθέντων άρθρων για την εξασφάλιση της συνολικής συνοχής του κανονισμού,
- ii) η εν λόγω μερική γενική προσέγγιση δεν θίγει οιοδήποτε οριζόντιο θέμα,
- iii) η εν λόγω μερική γενική προσέγγιση δεν αναθέτει στην Προεδρία να συμμετάσχει σε συνεδριάσεις άτυπου τριμερούς διαλόγου με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με το κείμενο.

Με το μηχανισμό μίας στάσης, το Συμβούλιο προέβη σε μια συζήτηση προσανατολισμού, κατά την οποία η πλειοψηφία των κρατών μελών υποστήριξαν στη γενική αρχιτεκτονική της υπηρεσίας μίας στάσης, όπως περιγράφεται στο σημείωμα της Προεδρίας. Η μειοψηφία των κρατών μελών εξέφρασε σοβαρές ανησυχίες σχετικά με το σημείωμα της Προεδρίας και θεώρησε ότι η αρχιτεκτονική που περιγράφεται σε αυτήν δεν εγγυάται ότι θα επιτευχθούν οι στόχοι για την υπηρεσία μίας στάσης που το Συμβούλιο καθόρισε σε προηγούμενες συνόδους.

² Το Συμβούλιο, όταν εγκρίνει γενική προσέγγιση αφού το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει καθορίσει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση, δεν ενεργεί κατά την έννοια του άρθρου 294 παράγραφοι 4 και 5 ΣΛΕΕ.

Ο πρόεδρος κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η πλειοψηφία των μελών του Συμβουλίου θα μπορούσε να εγκρίνει τη γενική αρχιτεκτονική του μηχανισμού μίας στάσης που περιγράφεται στο σημείωμα της Προεδρίας, την ιδέα ενός μηχανισμού συναπόφασης μεταξύ των εμπλεκόμενων αρχών προστασίας δεδομένων καθώς και τον νομικά δεσμευτικό χαρακτήρα των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Προστασίας Δεδομένων.

Απαιτούνται περαιτέρω τεχνικές εργασίες για διάφορα εκκρεμή θέματα.

Η Γερμανία προέβη σε δήλωση που παρατίθεται στο Παράρτημα.

Η Αυστρία, η Ουγγαρία και η Σλοβενία προέβησαν στη δήλωση που παρατίθεται στο Παράρτημα.

3. **Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τον σκοπό της πρόληψης, της διερεύνησης, της ανίχνευσης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων, και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών [πρώτη ανάγνωση]**

– Πορεία των εργασιών

15730/14 DATAPROTECT 173 JAI 903 DAPIX 177 FREMP 213

COMIX 622 CODEC 2289

+ COR 1

Το Συμβούλιο σημείωσε ότι η μικτή επιτροπή υπουργικού επιπέδου θα ενημερωθεί για την πορεία των εργασιών σχετικά με την οδηγία για την προστασία των δεδομένων.

4. **Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη δημιουργία της Ευρωπαϊκής Εισαγγελικής Αρχής**

– Συζήτηση προσανατολισμού

15862/1/14 REV 1 EPPO 70 EUROJUST 205 CATS 194 FIN 878 COPEN 298

GAF 64

Το Συμβούλιο σημείωσε:

- α) ότι οι περισσότερες αντιπροσωπίες που έλαβαν το λόγο συμφωνούν ότι οι κανόνες για τον διορισμό και την παύση του Ευρωπαίου Γενικού Εισαγγελέα και των Ευρωπαίων Εισαγγελέων θα πρέπει να ενισχυθούν, ιδίως με τη θέσπιση πιο διαφανούς και αντικειμενικής διαδικασίας ορισμού υποψηφίων και διορισμού των μελών του σώματος·
- β) θα πρέπει να προσαρμοσθούν αναλόγως τα σχετικά νομοσχέδια.

5. **Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (EUROJUST) [πρώτη ανάγνωση]**

- Μερική γενική προσέγγιση
16139/14 EUROJUST 212 EPPO 73 CATS 196 COPEN 306 CODEC 2374
+ COR 1
+ COR 2

Το Συμβούλιο κατέληξε σε γενική μερική προσέγγιση για την εν λόγω πρόταση, ως έχει στο έγγραφο 16139/14. Η Τσεχική Δημοκρατία ήρε τις επιφυλάξεις της σχετικά με το κείμενο και οι Κάτω Χώρες ήραν την επιφύλαξη κοινοβουλευτικής εξέτασης. Η Σουηδία και η Φινλανδία προέβησαν σε δήλωση που παρατίθεται στο Παράρτημα των παρόντων πρακτικών.

6. **Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση ορισμένων πτυχών του τεκμηρίου αθωότητας και του δικαιώματος παράστασης του κατηγορουμένου στη δίκη του στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας [πρώτη ανάγνωση]**

- Γενική προσέγγιση
15837/14 DROIPEN 142 COPEN 297 CODEC 2316

Το Συμβούλιο κατέληξε σε γενική προσέγγιση για το κείμενο, ως έχει στο έγγραφο 16531/14.

7. **Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προσωρινή νομική συνδρομή για υπόπτους ή κατηγορουμένους που στερούνται της ελευθερίας τους και τη νομική συνδρομή σε διαδικασίες εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης [πρώτη ανάγνωση]**

- Πορεία των εργασιών
15490/14 DROIPEN 129 COPEN 278 CODEC 2241

Το Συμβούλιο σημείωσε την πορεία των εργασιών σχετικά με την προτεινόμενη οδηγία. Οι εργασίες επί του φακέλου αυτού θα συνεχιστούν κατά τη διάρκεια της προσεχούς Προεδρίας.

8. **Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την καταπολέμηση, μέσω του ποινικού δικαίου, της απάτης εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης [πρώτη ανάγνωση]**

- Πορεία των εργασιών
15221/14 DROIPEN 127 JAI 847 GAF 62 FIN 830 CADREFIN 122
CODEC 2191

Η Προεδρία παρουσίασε εν συντομία την πορεία των εργασιών και κάλεσε τους υπουργούς να εξετάσουν περαιτέρω τον τρόπο επίτευξης συμβιβασμού με το Κοινοβούλιο για το θέμα της απάτης στον τομέα του ΦΠΑ.

9. **Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1346/2000 του Συμβουλίου περί των διαδικασιών αφερεγγυότητας [πρώτη ανάγνωση]**

- Πολιτική συμφωνία
15414/14 JUSTCIV 285 EJUSTICE 109 CODEC 2225
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1

Το Συμβούλιο:

- α) κατέληξε σε πολιτική συμφωνία για τη συμβιβαστική δέσμη ως έχει στην Προσθήκη 1 του εγγρ. 15414/14·
- β) ανέθεσε στους Γλωσσομαθείς Νομικούς του Συμβουλίου να αναθεωρήσουν τη συμβιβαστική δέσμη.

10. **Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προώθηση της ελεύθερης κυκλοφορίας των πολιτών και των επιχειρήσεων μέσω της απλούστευσης της αποδοχής ορισμένων δημοσίων εγγράφων στην Ευρωπαϊκή Ένωση και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2012 [πρώτη ανάγνωση]**

- Κατευθυντήριες γραμμές
15843/14 JUSTCIV 303 FREMP 217 CODEC 2319

Το Συμβούλιο:

- α) ενέκρινε τις κατευθυντήριες γραμμές που παρατίθενται στο έγγραφο 15843/14 και
- β) ζήτησε από την Ομάδα «Αστικές Υποθέσεις» να συνεχίσει τις εργασίες της για τον προτεινόμενο κανονισμό βάσει αυτών των κατευθυντηρίων γραμμών.

11. **Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 861/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2007, για τη θέσπιση ευρωπαϊκής διαδικασίας μικροδιαφορών και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1896/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση διαδικασίας ευρωπαϊκής διαταγής πληρωμής [πρώτη ανάγνωση]**

- Γενική προσέγγιση
15841/14 JUSTCIV 302 EJUSTICE 119 CODEC 2317
+ ADD 1

Το Συμβούλιο:

- α) κατέληξε σε γενική προσέγγιση για τη συμβιβαστική δέσμη, ως έχει στο έγγραφο 15841/14,
- β) σημείωσε ότι το κείμενο αυτό θα αποτελέσει τη βάση για τις διαπραγματεύσεις με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προκειμένου να επιτευχθεί συμφωνία σε πρώτη ανάγνωση.

12. α) Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε θέματα περιουσιακών σχέσεων συζύγων
– Πορεία των εργασιών
- β) Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε θέματα περιουσιακών σχέσεων καταχωρημένων συντρόφων
– Πορεία των εργασιών
16171/14 JUSTCIV 313

Το Συμβούλιο:

- α) σημείωσε ότι η Προεδρία έχει υποβάλει πιθανό συμβιβαστικό κείμενο για τις δύο προτάσεις κανονισμών·
- β) σημείωσε ότι διάφορα κράτη μέλη χρειάζονται περίοδο προβληματισμού, προκειμένου να μπορέσουν να αξιολογήσουν τα αποτελέσματα των εργασιών που έχουν ολοκληρωθεί μέχρι σήμερα·
- γ) συμφώνησε να επανεξετάσει τα πιθανά συμβιβαστικά κείμενα για τις δύο προτάσεις κανονισμών το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο έως τα τέλη του 2015, προκειμένου να εκτιμήσει κατά πόσον μπορεί να επιτευχθεί η απαιτούμενη ομοφωνία.

13. Διάφορα

- Ενημέρωση από την Προεδρία για τις υπό εξέταση νομοθετικές προτάσεις
Ουδέν.

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

14. Έγκριση του καταλόγου των σημείων «Α» 16219/14 PTS A 91

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα σημεία «Α» που περιέχονται στο έγγρ. 16219/14.

Οι δηλώσεις που αφορούν τα σημεία αυτά περιλαμβάνονται στο Παράρτημα.

15. Διάφορα

α) **Αποτελέσματα της υπουργικής διάσκεψης ΕΕ-ΗΠΑ για θέματα ΔΕΥ**

- Ενημέρωση από την Προεδρία
15509/14 JAIEX 80 RELEX 922 ASIM 96 CATS 180 ELARG 122
EUROJUST 197 USA 28

Η Προεδρία ενημέρωσε το Συμβούλιο σχετικά με τα κύρια θέματα της υπουργικής συνόδου ΔΕΥ με τις ΗΠΑ, τονίζοντας τις ευαίσθητες συζητήσεις σχετικά με διάφορες πτυχές της προστασίας των δεδομένων.

β) **Δραστηριότητες της ειδικής επιτροπής για το οργανωμένο έγκλημα, τη διαφθορά και τη νομιμοποίηση εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες (CRIM) που έχει συγκροτηθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**

- Ενημέρωση από την Προεδρία

Η Προεδρία ενημέρωσε το Συμβούλιο για τις δραστηριότητες της επιτροπής και σημείωσε ότι οι εργασίες θα πρέπει να συνεχιστούν στον τομέα της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος. Σημείωσε επίσης ότι εκπονήθηκε σχέδιο δράσης για το ζήτημα αυτό στο πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρώπης.

γ) **Παρουσίαση από τη Λετονία του προγράμματος της προσεχούς Προεδρίας (Ιανουάριος-Ιούνιος 2015)**

Το Συμβούλιο σημείωσε την προφορική παρουσίαση του προγράμματος της προσεχούς λετονικής Προεδρίας.

Συνεδρίαση της 17ης Δεκεμβρίου 2014

ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

16. Καταπολέμηση της τρομοκρατίας

- Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τη χρήση των δεδομένων που περιέχονται στους φακέλους επιβατών (δεδομένα PNR) για την πρόληψη, ανίχνευση, διερεύνηση και δίωξη τρομοκρατικών και άλλων σοβαρών εγκλημάτων [πρώτη ανάγνωση]
 - = Πορεία των εργασιών

Το Συμβούλιο ενημερώθηκε εν συντομία για το αποτέλεσμα της συζήτησης κατά τη διάρκεια του γεύματος σχετικά με τις καταστάσεις ονομάτων επιβατών (PNR) και τις συμφωνίες PNR με τρίτες χώρες.

17. Διάφορα

- **Ενημέρωση από την Προεδρία για τις υπό εξέταση νομοθετικές προτάσεις**

Η Προεδρία ενημέρωσε τις αντιπροσωπίες σχετικά με την πορεία της εξέτασης, από τα αρμόδια προπαρασκευαστικά όργανα του Συμβουλίου, των προτάσεων σχετικά με την οδηγία για τους φοιτητές και ερευνητές, καθώς και τον κανονισμό σχετικά με την τροποποίηση του άρθρου 8, παράγραφος 4 του κανονισμού του Δουβλίνου για τους ασυνόδευτους ανηλίκους.

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

18. Θέματα αρμοδιότητας της Μικτής Επιτροπής:

- α) **Η λειτουργία του χώρου Σένγκεν:**

- Έκτη εξαμηνιαία έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τη λειτουργία του χώρου του Σένγκεν (1η Μαΐου 2014-31 Οκτωβρίου 2014)
15783/14 JAI 913 SCHENGEN 55 SCH-EVAL 122 COMIX 627

Η Προεδρία αναφέρθηκε στην παρουσίαση από την Επιτροπή της έκτης εξαμηνιαίας έκθεσης την οποία η Επιτροπή εξέδωσε πρόσφατα και στη συζήτηση που ακολούθησε στη μικτή επιτροπή υπουργικού επιπέδου.

- β) **Διαχείριση των μεταναστευτικών ροών: εργασίες κατόπιν των συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με τη «Λήψη μέτρων για καλύτερη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών»**

16222/14 JAI 971 ASIM 103 FRONT 259 RELEX 999 COMIX 648

- Ενημέρωση από την Προεδρία

Το Συμβούλιο κατέγραψε τα αποτελέσματα της εξέτασης του εν λόγω σημείου από τη Μικτή Επιτροπή σε επίπεδο υπουργών.

19. Η λειτουργία του χώρου Σένγκεν:

- Έκθεση για τη λήξη της διαδικασίας και συμπεράσματα του Συμβουλίου για τα 15 χρόνια αξιολογήσεων Σένγκεν στο πλαίσιο του Συμβουλίου

= Έγκριση

14374/1/14 REV 1 SCH-EVAL 116 SCHENGEN 41 SIRIS 72 JAI 882
COMIX 553

Κατόπιν πρότασης της μικτής επιτροπής υπουργικού επιπέδου, το Συμβούλιο προσυπέγραψε την επισκόπηση των εξελίξεων και των επιτευγμάτων του «Σένγκεν» στο πλαίσιο του Συμβουλίου και ενέκρινε τα συνοδευτικά συμπεράσματα.

20. Καταπολέμηση της τρομοκρατίας

α) Αλλοδαποί μαχητές και επιστρέφοντες: εφαρμογή μέτρων

- Συζήτηση προσανατολισμού
15715/2/14 REV 2 JAI 902 PESC 1201 COSI 117 COPS 308 ENFOPOL 373
COTER 82 SIRIS 79 FRONT 242 EUROJUST 213
16002/1/14 REV 1 JAI 940 PESC 1233 COSI 138 COPS 314 ENFOPOL 409
COTER 87 SIRIS 81 FRONT 255 EUROJUST 214

Αναγνωρίζοντας ότι η απειλή από τη συνεχή ροή ξένων μαχητών εξακολουθεί να είναι σοβαρή, το Συμβούλιο εξέφρασε την ικανοποίησή του για τις προσπάθειες που έχουν επιτευχθεί όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων που συμφωνήθηκαν κατά τη σύνοδο του Οκτωβρίου αλλά εξέφρασε επίσης την απογοήτευσή του για την έλλειψη προόδου σχετικά με το φάκελο PNR. Ο πρόεδρος προτείνει ότι η ανάγκη αναπροσαρμογής της νομοθεσίας της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας θα πρέπει να εκτιμηθεί περαιτέρω από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη υπό το πρίσμα των αλλαγών στην εθνική νομοθεσία καθώς και των στόχων που καθορίζονται στην απόφαση 2178 (2014) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 25 Σεπτεμβρίου 2014. Όσον αφορά την ανάγκη να μεγιστοποιηθεί και να βελτιωθεί η ανταλλαγή πληροφοριών, το Συμβούλιο κάλεσε εκ νέου τα κράτη μέλη να παρέχουν πιο συστηματικά στην Ευρωπόλ και στην Eurojust σχετικά δεδομένα και τα ενθάρρυνε να συμμετάσχουν στις δομές συνεργασίας που έχουν δημιουργηθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ όσον αφορά ξένους μαχητές. Οι εμπειρογνώμονες των κρατών μελών καλούνται να μελετήσουν τρόπους εναρμόνισης των εθνικών πρακτικών για την ανταλλαγή πληροφοριών με την Ιντερπόλ.

Το Συμβούλιο θα επανεξετάσει το ζήτημα αυτό κατά την επόμενη σύνοδό του.

β) Σχέδιο κατευθυντήριων γραμμών όσον αφορά τη στρατηγική της ΕΕ για την καταπολέμηση της ριζοσπαστικοποίησης και της στρατολόγησης στην τρομοκρατία

- Έγκριση
13469/1/14 REV 1 ENFOPOL 288 COTER 65

Το Συμβούλιο εξέδωσε τον ανωτέρω κανονισμό όπως εκτίθεται στο έγγραφο 13469/1 PECHE 14 + ADD 1.

- γ) Έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της στρατηγικής της ΕΕ κατά της τρομοκρατίας
15799/14 JAI 915 ECOFIN 1066 TRANS 547 RELEX 949 PESC 1203
COTER 83 ENFOPOL 375 PROCIV 99 ENER 472 ATO 88
DATAPROTECT 177 TELECOM 216 COMAG 106 COAFR 325
COASI 138 COHOM 163 COMEM 213 COTRA 35
+ ADD 1 REV 1
- δ) Έκθεση για την εφαρμογή της αναθεωρημένης στρατηγικής για την
καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας
12243/14 JAI 624 ECOFIN 766 EF 207 RELEX 645 ENFOPOL 236 COTER 60

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση τις δύο προαναφερθείσες εκθέσεις του Συντονιστή
Αντιτρομοκρατικής Δράσης, όπως περιέχεται στα έγγρ. 15799/14 + ADD 1 REV 1 + COR 1
και 12243/14, αντίστοιχα.

21. Διάφορα

- α) Αποτελέσματα της υπουργικής διάσκεψης ΕΕ-ΗΠΑ για θέματα ΔΕΥ
– Ενημέρωση από την Προεδρία
15509/14 JAIEX 80 RELEX 922 ASIM 96 CATS 180 ELARG 122
EUROJUST 197 USA 28

Η Προεδρία ενημέρωσε το Συμβούλιο σχετικά με τις κύριες πτυχές της υπουργικής
συνόδου ΔΕΥ με τις ΗΠΑ, τονίζοντας τη σημασία της συνεργασίας για την επιβολή
του νόμου, των ανταλλαγών δεδομένων και του προγράμματος απαλλαγής από την
υποχρέωση θεώρησης. Η Επιτροπή πρότεινε να προετοιμαστεί η αναπροσαρμογή της
«Δήλωσης της Ουάσινγκτον» του 2009, ενόψει της προσεχούς υπουργικής συνόδου στη
Ρίγα στα τέλη Μαΐου του 2015.

- β) Υπουργική διάσκεψη του Φόρουμ του Σάλτσμπουργκ, Brdo pri Kranju, Σλοβενία,
11-12 Νοεμβρίου 2014
– Ενημέρωση από τη σλοβενική αντιπροσωπία
15906/14 JAI 922 ENFOPOL 391 COTER 84 CORDROGUE 88

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση τη δήλωση που εγκρίθηκε κατά την υπουργική
διάσκεψη στο πλαίσιο του Φόρουμ του Σάλτσμπουργκ, ως έχει στο έγγραφο 15906/14.

- γ) **Τέταρτη Ευρωπαϊκή Υπουργική Διάσκεψη για τη Μετανάστευση και την Ανάπτυξη (διαδικασία του Ραμπάτ), Ρώμη, 26-27 Νοεμβρίου 2014**
– Ενημέρωση από την Προεδρία
16162/14 ASIM 101 COAFR 329
- δ) **Πρωτοβουλία της ΕΕ για τη Μεταναστευτική Οδό του Κέρατος της Αφρικής (διαδικασία του Χαρτούμ), Ρώμη, 28 Νοεμβρίου 2014**
– Ενημέρωση από την Προεδρία
16164/14 ASIM 102 COAFR 330

Η Προεδρία ενημέρωσε τις αντιπροσωπείες σχετικά με τα αποτελέσματα των προαναφερόμενων συνεδριάσεων.

- ε) **Άτυπη κοινή σύνοδος των Υπουργών Εξωτερικών και των Υπουργών Εσωτερικών, Ρώμη, 27 Νοεμβρίου 2014**
– Ενημέρωση από την Προεδρία

Οι υπουργοί που συμμετείχαν στην άτυπη κοινή σύνοδο των Υπουργών Εξωτερικών και Εσωτερικών της ΕΕ, στη Ρώμη, στις 27 Νοεμβρίου, συμφώνησαν ότι είναι σημαντικό να βελτιωθούν η συνοχή και ο συντονισμός των εσωτερικών και των εξωτερικών πολιτικών, ιδίως προκειμένου να αντιμετωπιστούν πιο αποτελεσματικά οι σημερινές προκλήσεις στον τομέα της ασφάλειας και της μετανάστευσης. Ειδικότερα, έκριναν ότι, για να επιτευχθεί ο στόχος αυτός, απαιτείται ενίσχυση της συνοχής και του συντονισμού μεταξύ θεσμικών δομών της ΕΕ και των μεθόδων εργασίας των σχετικών επιτροπών και ομάδων που έχουν αναλάβει τη στρατηγική και επιχειρησιακή εφαρμογή των διαφόρων δράσεων στον τομέα των εσωτερικών και των εξωτερικών υποθέσεων.

Στη συνέχεια, το Συμβούλιο κάλεσε την EMA να επανεξετάσει την εντολή και τις μεθόδους εργασίας των προπαρασκευαστικών οργάνων του Συμβουλίου προκειμένου να συντονίζονται καλύτερα οι εργασίες των ομάδων εσωτερικών υποθέσεων και εξωτερικών σχέσεων. Ως εκ τούτου, η σημερινή τρόικα Προεδριών (Ιταλία, Λετονία και Λουξεμβούργο) θα επανεξετάσει τη δομή και τις μεθόδους εργασίας των προπαρασκευαστικών οργάνων του Συμβουλίου και θα υποβάλει προτάσεις στην EMA με σκοπό την ενίσχυση του εσωτερικού συντονισμού και την επίτευξη μιας πιο αποτελεσματικής και σφαιρικής προσέγγισης για τη μετανάστευση και τα σχετικά με τη μετανάστευση ζητήματα.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΣΤΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Σχετικά με το **Σχέδιο πράξης του Συμβουλίου για την παράταση της θητείας του**
σημείο «Α» αριθ. 2: **αναπληρωτή διευθυντή της Ευρωπαϊκής**

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

«Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας συμφωνεί με την παράταση της θητείας του αναπληρωτή διευθυντή της Ευρωπαϊκής αλλά διαφωνεί με την προτεινόμενη προαγωγή στο βαθμό AD 14 για γενικούς λόγους της νομοθεσίας δημόσιας διοίκησης της ΕΕ. Οι αντιρρήσεις αυτές δεν συνδέονται με το πρόσωπο του αναπληρωτή διευθυντή, το έργο των οποίου εκτιμάται ιδιαίτερα».

Σχετικά με το **Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με την ανάπτυξη**
σημείο «Α» αριθ. 8: **ανανεωμένης Στρατηγικής Εσωτερικής Ασφάλειας της Ευρωπαϊκής**
 Ένωσης

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

«Υπενθυμίζοντας ότι οι αρμοδιότητες του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης περιορίζονται στην εκτέλεση των καθηκόντων του εντός του πρώτου πυλώνα - και δεν περιλαμβάνουν την αστυνομική και δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις - το Ηνωμένο Βασίλειο επισημαίνει ότι ο ρόλος του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων κατά την εφαρμογή των πτυχών ΔΕΥ της στρατηγικής εσωτερικής ασφάλειας θα πρέπει να εστιάζει στο έργο στον τομέα της ασφάλειας των συνόρων».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

**Σχετικά με το κεφάλαιο IX της πρότασης γενικού κανονισμού για την προστασία των δεδομένων ως
έχει στο έγγρ. 16140/14**

«Η Γερμανία υποστηρίζει τη μερική γενική προσέγγιση υπό τις προϋποθέσεις που απαριθμούνται στο σημείο 4 του εγγράφου, αλλά υπογραμμίζει τη σημασία μιας διάταξης που επιτρέπει στα κράτη μέλη να προβλέπουν αυστηρότερους κανόνες στον τομέα της προστασίας των δεδομένων των εργαζομένων. Ως εκ τούτου, η Γερμανία επιφυλάσσεται του δικαιώματος να επανέλθει στο σημείο αυτό κατά τις επακόλουθες διαπραγματεύσεις.

Η προστασία των δεδομένων των εργαζομένων αποτελεί θεμελιώδες και απαραίτητο στοιχείο του εργατικού δικαίου. Οι κανονισμοί εργασίας θεωρούνται ειδικό και προστατευτικό δικαίωμα υπέρ του εργαζόμενου ως του ασθενέστερου συμβαλλόμενου εταίρου και κατά συνέπεια ερμηνεύονται από τη νομολογία των εργατικών δικαστηρίων. Κατά συνέπεια, το Ευρωπαϊκό εργατικό δίκαιο κατά κανόνα καθορίζει μόνο ελάχιστα πρότυπα, τα οποία τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν ως πλαίσιο. Αυτό σημαίνει ότι δεν πρέπει να υπονομευθεί το ελάχιστο επίπεδο προστασίας από τα κράτη μέλη που έχει κατοχυρωθεί από το ευρωπαϊκό δίκαιο αλλά ταυτόχρονα τα κράτη μέλη δεν εμποδίζονται να ορίζουν υψηλότερο βαθμό προστασίας των εργαζομένων. Για να διατηρηθεί αυτό το σύστημα του ευρωπαϊκού εργατικού δικαίου στο πλαίσιο του γενικού κανονισμού για την προστασία δεδομένων για την προστασία των δεδομένων των εργαζομένων ως συστατικό στοιχείο του εργατικού δικαίου, η Γερμανία είναι υπέρ του ανοίγματος της δυνατότητας, βάσει του άρθρου 82, των κρατών μελών να διατηρούν ή να δημιουργούν επίπεδο προστασίας των δεδομένων των εργαζομένων που υπερβαίνει το επίπεδο που καθορίζεται στον κανονισμό (παράγραφος 1: «Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν βάσει νόμου ειδικότερους ή αυστηρότερους κανόνες για την προστασία του εργαζόμενου...»). Με τον τρόπο αυτό μπορεί να διασφαλιστεί ότι τα πρότυπα του κανονισμού εφαρμόζονται επίσης στο πλαίσιο της απασχόλησης και ότι τα κράτη μέλη μπορούν να παράσχουν στους εργαζομένους μεγαλύτερη προστασία, όπως είναι σύνηθες στο ευρωπαϊκό εργατικό δίκαιο».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

σχετικά με την πρόταση γενικού κανονισμού για την προστασία δεδομένων, ως έχει στο έγγρ. 16140/14 + COR 1

«Η Αυστρία, η Σλοβενία και η Ουγγαρία δεν είναι σε θέση να εγκρίνουν το παρόν στάδιο των διαπραγματεύσεων ως μερική γενική προσέγγιση σχετικά με τις διατάξεις που αφορούν τον δημόσιο τομέα (άρθρο. 1, άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 3, άρθρο 21) και το Κεφάλαιο IX, δεδομένου ότι κατά την άποψή μας παραμένουν ανεπίλυτα τα ακόλουθα ζητήματα:

Σχετικά με το άρθρο 1 παράγραφος 2α

Η Αυστρία, η Σλοβενία και η Ουγγαρία υπενθυμίζουν ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη υποχρεούνται, βάσει του άρθρου 8 της Σύμβασης Θεμελιωδών Δικαιωμάτων σε συνδυασμό με την πάγια νομολογία για το άρθρο 8 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, να θεσπίζουν νόμους που διέπουν και κατά περίπτωση περιορίζουν τις πράξεις επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων που πραγματοποιούνται από ιδιωτικούς φορείς για ιδιωτικούς σκοπούς, στο βαθμό που αυτό είναι απαραίτητο για την εξισορρόπηση του δικαιώματος προστασίας δεδομένων του προσώπου με την ανάγκη των ελεγκτών του ιδιωτικού τομέα να επεξεργάζονται δεδομένα. Ωστόσο, η σημερινή διατύπωση του άρθρου 1, παράγραφος 2α και του άρθρου 6 δεν λαμβάνει επαρκώς υπόψη τις εν λόγω υποχρεώσεις. Ως εκ τούτου, η Αυστρία, η Σλοβενία και η Ουγγαρία διατηρούν τη θέση τους ότι ο κανονισμός πρέπει να επιτρέπει ρητά στα κράτη μέλη να εκδώσουν τα προαναφερθέντα νομοθετήματα, σύμφωνα με την αυστριακή πρόταση του άρθρου 82β (βλ. έγγρ. 15768/14).

Επιπλέον, η Σλοβενία και η Ουγγαρία τονίζουν ότι η ρήτρα ελάχιστης εναρμόνισης για τον δημόσιο τομέα θα ήταν η βέλτιστη λύση.

Σχετικά με το άρθρο 21 παράγραφος 1

Η Αυστρία τονίζει εκ νέου το ζήτημα της προσθήκης του άρθρου 5 όταν γίνεται αναφορά στους περιορισμούς ιδιαίτερων υποχρεώσεων και δικαιωμάτων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και επιτρέπονται βάσει του άρθρου 21 παράγραφος 1. Λόγω της απαίτησης ελέγχου της αναλογικότητας στην εισαγωγική φράση του άρθρου 21, παράγραφος 1, αυτό θα οδηγούσε στο αποτέλεσμα ότι η «αρχή της αναλογικότητας» που απαιτείται δυνάμει του άρθρου 5 δεν θα ισχύει πλέον όσον αφορά τυχόν περιορισμούς που εγκρίνονται βάσει του άρθρου 21.

Σχετικά με το άρθρο 80 παράγραφος 2

Η Αυστρία, η Σλοβενία και η Ουγγαρία εκφράζουν τη λύπη τους για το γεγονός ότι το πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 2 για την ελευθερία της έκφρασης δεν είναι πιο φιλόδοξο.

Σχετικά με την αιτιολογική σκέψη 121 που αφορά το άρθρο 80.

Η Αυστρία, η Σλοβενία και η Ουγγαρία τονίζουν ότι η προτελευταία φράση της αιτιολογικής σκέψης 121 ενδέχεται να οδηγήσει σε ανεπίτρεπτη ερμηνεία μιας νομικής κατάστασης στις περιπτώσεις που διαφέρουν μεταξύ τους οι εξαιρέσεις ή παρεκκλίσεις από διατάξεις του κανονισμού που προβλέπονται από το εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους. Μόνο η αναφορά ότι, σε τέτοιες περιπτώσεις, θα πρέπει να εφαρμόζεται το εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο ελεγκτής είναι μάλλον ασαφής και πολύ φιλόδοξη προσέγγιση που θα μπορούσε ιδίως να θίξει την εθνική νομοθεσία περί μέσων επικοινωνίας. Επιπλέον, η προτεινόμενη προσέγγιση θα μπορούσε επίσης να οδηγήσει σε άγρια δικαστηρίου, πράγμα που σημαίνει πιο συγκεκριμένα ότι το χαμηλότερο επίπεδο προστασίας που παρέχεται από ενιαία εθνική νομοθεσία θα μπορούσε να καταστεί το γενικώς εφαρμοστέο δίκαιο σε ολόκληρη την Ένωση. Αυτό πρέπει να αποφευχθεί. Κατά την άποψή μας, η αιτιολογική σκέψη 121 απαιτεί περαιτέρω ενδελεχή έλεγχο καθόσον προστέθηκε στο τελευταίο στάδιο των διαπραγματεύσεων και δεν συζητήθηκε διεξοδικά.

Σχετικά με το άρθρο 82 παράγραφος 1

Η Αυστρία, η Σλοβενία και η Ουγγαρία είναι της γνώμης ότι θα πρέπει να επιτρέπεται στα κράτη μέλη, στο πλαίσιο της απασχόλησης, να προβλέπουν όχι μόνον πιο ειδικούς κανόνες, αλλά και «αυστηρότερους κανόνες από εκείνους που προβλέπονται από τον κανονισμό».

Σχετικά με το άρθρο 85 παράγραφος 1

Η Αυστρία, υπενθυμίζοντας τη συζήτηση στην Ομάδα «Ανταλλαγή πληροφοριών και προστασία δεδομένων» (DAPIX), προτείνει να δημιουργηθεί μια στενή σύνδεση μεταξύ των κανόνων που αφορούν την προστασία των φυσικών προσώπων που εφαρμόζεται κατά το χρόνο έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού και των σχετικών συνταγματικών απαιτήσεων των κρατών μελών που δικαιολογούν την εν λόγω εφαρμογή. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να προστεθεί η φράση «λόγω των ιδιαίτερων υφιστάμενων συνταγματικών απαιτήσεων» μετά τη λέξη «μέλος» στην πρώτη σειρά».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (Eurojust) [πρώτη ανάγνωση]

- «1. Η Σουηδία και η Φινλανδία εκτιμούν βαθύτατα το σημαντικό έργο που πραγματοποιήθηκε από την Eurojust στην καταπολέμηση του διασυνοριακού εγκλήματος και πιστεύουν ακράδαντα ότι η Eurojust θα πρέπει να διαθέτει όλα τα απαραίτητα μέσα για να διατηρήσει τον ρόλο της ως βασικού παράγοντα στο πεδίο αυτό. Ταυτόχρονα, είναι σημαντικό να μην εγκαταλειφθούν σημαντικές πολιτικές σχετικά με τον τρόπο σύνθεσης των νομικών πλαισίων των οργανισμών της ΕΕ.
2. Η Σουηδία και η Φινλανδία πιστεύουν ακράδαντα ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής θα πρέπει να εφαρμόζεται πλήρως στην Eurojust.
3. Σύμφωνα με το άρθρο 15, παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της ΕΕ (ΣΛΕΕ), κάθε πολίτης της Ένωσης και κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κατοικεί ή έχει την καταστατική έδρα του σε ένα κράτος μέλος έχει δικαίωμα πρόσβασης σε έγγραφα των θεσμικών οργάνων, φορέων, υπηρεσιών και οργανισμών της ΕΕ. Ο κανονισμός 1049/2001 ορίζει τις γενικές αρχές και τους περιορισμούς που διέπουν το δικαίωμα αυτό. Σύμφωνα με το άρθρο 15, παράγραφος 3, οι μόνοι που εξαιρούνται από τον κανόνα αυτό είναι το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, που υπόκεινται μόνο στις διατάξεις κατά την άσκηση των διοικητικών τους καθηκόντων.
- Ο περιορισμός της εφαρμογής του κανονισμού 1049/2001 στα διοικητικά καθήκοντα της Eurojust θα έστελνε ένα άκρως ανησυχητικό μήνυμα σχετικά με τη νοοτροπία για διαφάνεια, ιδίως υπό το πρίσμα του άρθρου 15, παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ.
- Ο κανονισμός 1049/2001 περιέχει διατάξεις που θα δικαιολογούν την άρνηση της Eurojust να παρέχει πρόσβαση σε έγγραφα σε συγκεκριμένες περιπτώσεις. Η Σουηδία και η Φινλανδία εκτιμούν ότι αυτές οι διατάξεις συνιστούν αποτελεσματικό και επαρκές μέσο για την προστασία των επιχειρησιακών δεδομένων.
4. Η Σουηδία και η Φινλανδία αναμένουν με ενδιαφέρον τις μελλοντικές συζητήσεις σχετικά με τις υπόλοιπες διατάξεις της πρότασης κανονισμού για την Eurojust και τις επικείμενες συζητήσεις με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.»